

ENERGYSMART® ELECTRIC RADIATOR (OIL-FILLED HEATER)

HZ-789 Series

! WARNING

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING – READ AND SAVE THESE OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS HEATER. IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS OR PRODUCT LABELS PLEASE CALL OUR CUSTOMER REPRESENTATIVES AT (800) 477-0457 FOR ASSISTANCE BEFORE USING THIS PRODUCT.

Warning – Failure to follow any of these safety instructions could result in fire, injury or death.

YOUR RESPONSIBILITIES

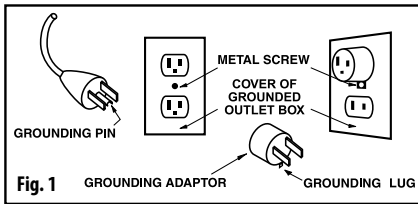
Electrical appliances may expose people to hazards that can cause severe injury as well as death. The use of electrical products may create hazards that include, but are not limited to, injury, fire, electrical shock and electrical system damage. These instructions are intended to provide you with the information you need to use the product and to avoid such hazards.

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and injury to persons including the following:

- 1. Warning** – Read all instructions before using this heater.
- 2. Warning** – This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. If, provided, use handles when moving this heater. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 3 feet (0.9 m) from the front of the heater and keep them away from the sides and rear.
- 3. Warning** – Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids, and whenever the heater is left operating and unattended.
- 4. Warning** – Always unplug heater when not in use.
- 5. Warning** – Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Discard heater or return heater to authorized service facility for examination and/or repair.
- 6. Warning** – For residential use only.
- 7. Warning** – Do not use outdoors.
- 8. Warning** – This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
- 9. Warning** – Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
- 10. Warning** – Connect to properly grounded outlets only.

- 11. Warning** – Warning – This heater is for use on 120 volts. The cord has a plug as shown in Fig. 1, and an adapter, as shown, is available for connecting three-blade grounding-type plugs to two-slot receptacles. The green grounding lug extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box. The adapter should not be used if a three-slot grounded receptacle is available. Do not circumvent the safety features of the grounding-type plug. Do not modify the power cord.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS REGARDING THE PLUG ON YOUR PRODUCT



- 12. Warning** – This heater draws 12.5 amps during operation. To prevent overloading a circuit, do not plug the heater into a circuit that already has other appliances working.
- 13. Warning** – It is normal for the plug to feel warm to the touch; however, a loose fit between the AC outlet (receptacle) and plug may cause overheating and distortion of the plug. Contact a qualified electrician to replace loose or worn outlet.
- 14. Warning** – To disconnect the heater, first turn off the product, then grip the plug body and pull it from the wall outlet. Never pull by the cord.
- 15. Warning** – Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.
- 16. Warning** – To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, or where openings may become blocked.
- 17. Warning** – A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored.
- 18. Warning** – Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
- 19. Warning** – Always plug heater directly into a wall outlet/receptacle. Never use with an extension cord or relocatable power tap (outlet/power strip).
- 20. Warning** – Never tamper with this product or attempt to fix it. Any tampering with, or modification of, this product can result in serious injury, death, or fire. Risk of electric shock. Do not open. No user serviceable parts inside.
- 21. Warning** – Do not remove product labels that contain warnings or safety instruction.
- 22. Caution** – The output of this heater may vary and its temperature may become intense enough to burn exposed skin. Use of this heater is not recommended for persons with reduced sensitivity to heat or an inability to react to avoid burns.
- 23. Caution** – Before cleaning, or storage, or when not in use, turn the product's controls to the OFF position and unplug the heater from the electrical outlet and allow to cool.
- 24. Caution** – Place the heater on a firm, level, open surface free from obstructions and at least 3 feet (0.9 m) away from any combustible materials. DO NOT use on an unstable surface such as bedding or deep carpeting. Be sure the heater is not in a position where it may be tripped over by small children or pets. The heater's rubber feet will hold it firmly in position.
- 25. Caution** – If your home has aluminum wiring have a licensed electrician check your receptacle's connections. When using a 1500 watt heater, aluminum wire connections can cause a safety issue.
- 26. SAVE THESE INSTRUCTIONS**

ABOUT OIL FILLED TECHNOLOGY

Electric Radiators generate heat by passing warmed oil inside sealed metal columns. Air passes over and through the large surface area of the metal columns, circulating steady, long-term heat throughout the room. This type of convection heating technology is quiet and provides gradual, efficient heating.

NOTE: These heaters contain oil that is permanently sealed and will never require refilling or replacing.

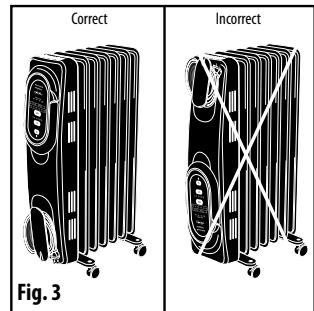
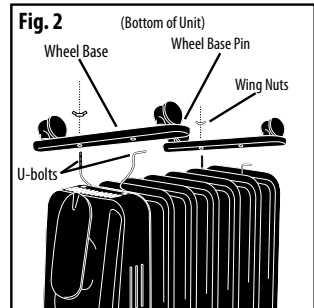
For best results, place heater on the floor to create warming room convection and allow heater to run for 10-15 minutes to reach maximum heat output.

WHEEL BASE ASSEMBLY

NOTE: DO NOT OPERATE THE HEATER WITHOUT THE WHEEL BASE ASSEMBLIES IN PLACE. THE HEATER MUST ALWAYS BE USED IN AN UPRIGHT POSITION. DO NOT OPERATE THE HEATER IF THE WHEELS ARE NOT ASSEMBLED CORRECTLY.

- Make sure the heater is unplugged and in the OFF position.
- **Turn the heater upside down to install wheels.**
- Push wheels into each wheel base pin, until you hear them snap into position.
- While the heater is still upside-down, position the wheel base assemblies between the end fins. Attach them to the U-bolts on the heater and tighten using the wing nuts provided (Fig. 2).
- **Turn heater right-side up.** Your heater is now ready for use.

If the controls are located at the bottom and the Honeywell logo is upside down you have installed the wheels incorrectly (Fig. 3).



SET UP

Place the heater on a firm, level surface free from obstructions, and at least 3ft. (0.9m) away from any wall or combustible material.

Do NOT use on an unstable surface such as bedding or deep carpeting.

NOTE: THESE MODELS MAY TAKE UP TO SEVERAL MINUTES TO REACH NORMAL OPERATIONAL TEMPERATURE.

Be sure the heater is not in a position where it may be tripped over by children or pets.

MOVING THE HEATER

- Turn off the heater.
- Allow it to cool for ten minutes.
- This heater is equipped with a large luggage-style handle and easy glide caster wheels for your convenience.
- Unplug heater and simply push the handle up in an upright position and pull to move.
- Place the heater on a firm, level surface free from obstructions, and at least 3ft. (0.9m) away from any wall or combustible material.

NOTE: NEVER LEAVE AN OPERATING UNIT UNATTENDED.

With the Power Button (⏻) in the OFF position, plug the heater into a 120V outlet. **DO NOT FORCE THE THREE PRONG SUPPLY CORD INTO THE OUTLET;** it will only fit one way.

Turn the heater on by pressing Power Button (⏻) button, (**Fig. 4**). The heater will default to the Constant HI mode and the Current Temp Indicator will display the current room temperature.

As the heater warms up, the oil in the metal columns may naturally expand and make a slight ticking sound. This is normal and will stop once the oil has reached the optimal temperature.

The Energy Usage Indicator will display the power consumption used by the heater.

- If HI, the heater is drawing 1500 watts to quickly warm the room
- If LO, the heater is drawing 900 watts to slowly warm the room or maintain the temperature.
- If STAND BY, the heater is drawing no power as the room has reached the Desired Temperature. At this point, the heater is most efficient and is drawing only a few watts of energy while in STAND BY mode.

To set the heater, (**Fig. 5**) the digital control is equipped with two (2) modes:

Constant Heat Mode - there are two (2) heat settings

- 1 For Constant Low, press SET to LO; this setting uses 900 watts of power
- 2 For Constant High, press SET to HI; this setting uses 1500 watts of power

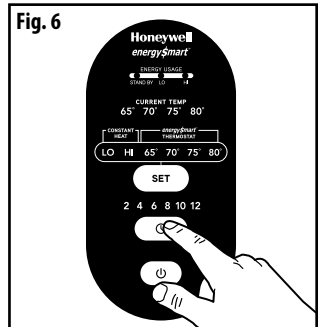
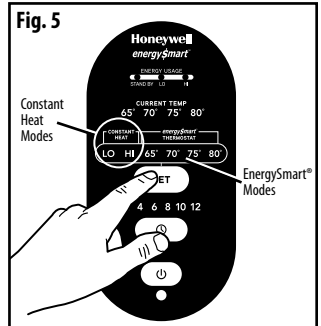
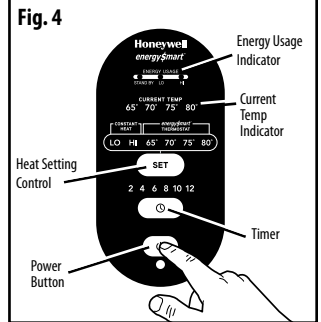
NOTE: Because the LO setting does not require as much electricity to operate, it is more energy efficient and may be a better option if you are concerned about saving energy.

EnergySmart® Mode - A smart thermostat that helps you save energy. Press SET to choose from four (4) comfort settings of 65°F (18°C), 70°F (21°C), 75°F (24°C), 80°F (27°C). This is your desired room temperature. The EnergySmart® thermostat will automatically select the appropriate power level to best accommodate your Desired Temperature. As the air temperature (Current Temp) in the room approaches the Desired Temperature, the heater will automatically lower the power consumption to provide consistent warmth without wasting energy.

The Current Temp Indicator will display the current room temperature.

NOTE: In the EnergySmart® mode, the Energy Usage Indicator will display what power consumption the heater has automatically selected to efficiently meet your Desired Temperature.

- To override the EnergySmart® function, turn the heater OFF (⏻) or press SET to choose a Constant Heat mode.
- To set the Timer, (**Fig.6**) press the (⌚) button to select 2, 4, 6, 8, 10 or 12 hour setting. The heater will run for that chosen period in the selected mode and automatically shut off after the desired time has passed. Timer will count down to display the remaining time.



SAFETY FEATURES

The EnergySmart® Electric Radiator is equipped with several devices and features for added protection:

- Tip Over Auto Shut Off – 4-way tip over shutoff - disables heater if tipped front, back or side to side directions.
- A high temperature safety control prevents overheating.
- This heater is also equipped with a thermal cut-off fuse that will permanently shut down the heater should it operate at a higher than normal temperature.

TROUBLESHOOTING

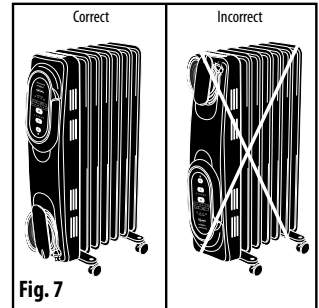
If your EnergySmart® Electric Radiator shuts off unexpectedly or fails to operate, one of your heater safety features may have been activated to prevent overheating.

- Be sure the heater is plugged in and that the electrical outlet is working.
- Check your temperature setting. The heater may simply be off because you have reached your desired temperature setting or your timer setting may have elapsed.
- Make sure your heater is assembled correctly. If your heater is assembled and operating incorrectly it could result in a burning odor and smoke (Fig. 7).

For more troubleshooting tips, visit our website at: www.kaz.com

NOTE: IF YOU EXPERIENCE A PROBLEM, PLEASE CONTACT CONSUMER RELATIONS FIRST OR SEE YOUR WARRANTY. DO NOT RETURN THE HEATER TO THE ORIGINAL PLACE OF PURCHASE. DO NOT ATTEMPT TO OPEN THE MOTOR HOUSING YOURSELF, DOING SO MAY VOID YOUR WARRANTY AND CAUSE DAMAGE TO THE PRODUCT OR PERSONAL INJURY. IF YOU HAVE ANY QUESTIONS REGARDING THIS HEATER, PLEASE CALL OR WRITE:

Kaz USA, Inc. • Consumer Relations Department 250 Turnpike Road, Southborough, MA 01772 Toll Free: 1-800-477-0457
E-mail: consumerrelations@kaz.com



CLEANING AND STORAGE

We recommend that the EnergySmart® Electric Radiator be cleaned at least once a month and before off-season storage.

- Turn the heater OFF and unplug it. Allow it to cool completely.
- Use only a dry cloth to clean the external surfaces of the heater. DO NOT USE WATER, WAX, POLISH, OR ANY CHEMICAL SOLUTION.
- Before storing, wrap the cord around the cord wrap on the unit, place it in its original box and store in a cool, dry area.

ELECTRICAL RATINGS

This product is rated 12.5 Amps
(1500 Watts) at 120 VAC.

PRODUCT SPECIFICATION

Model	HZ-789
Amps	12.5
Unit Voltage	120V, 60Hz
Max Watts	1500
Max BTUs	5118
Unit dims	13.6" L x 9.5" W x 25.2" H (assembled)

Operation Cost* To estimate the cost to operate this heater, multiply the watts used times .001 to convert into a kilowatts measure and multiply by your local kilowatt electric rate for however long you run the heater. For example, if your electric rate is \$.1196** per kilowatt hour and you ran this heater in constant high mode (1500 watts) for 4 hours, it would cost you \$.71 cents to run the heater (1500 watts x 4 hours x .001) x .1196kwp = .71 cents)

NOTE: Because the (LO) or EnergySmart® Setting does not require as much electricity to operate, they are more energy efficient and may be better options if you are concerned about the amperage draw on a circuit when the heater is on the (HI) setting.

*Calculation (Total Wattage x .001) x Cost per Kilowatt Hour = Cost to operate

**Average Retail Price of Electricity to Ultimate Customer by End-Use, US Energy Information Administration, August 11, 2010

3 YEAR LIMITED WARRANTY

You should first read all instructions before attempting to use this product.

- A. This 3 year limited warranty applies to repair or replacement of product found to be defective in material or workmanship. This warranty does not apply to damage resulting from commercial, abusive, unreasonable use or supplemental damage. Defects that are the result of normal wear and tear will not be considered manufacturing defects under this warranty.

KAZ USA, INC. IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of this product from the original date of purchase.

- B. At its option, Kaz USA, Inc. will repair or replace this product if it is found to be defective in material or workmanship. Thereafter, while within the warranty period defective product may be returned to Kaz USA, Inc.
- C. This warranty does not cover damage resulting from any unauthorized attempts to repair or from any use not in accordance with the instruction manual.
- D. Return defective product to Kaz USA, Inc. with a brief description of the problem. Include proof of purchase and a \$10 US/\$15.50 CAN check or money order for handling, return packing and shipping charges. Please include your name, address and a daytime phone number.
You must prepay shipping charges. We suggest having tracking or delivery confirmation. Send to:

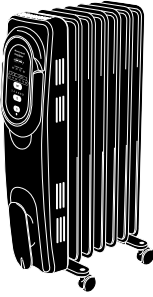
In U.S.A.

Kaz USA, Inc.
Attn: Returns Department
4755 Southpoint Drive
Memphis, TN 38118
USA

In Canada:

Kaz Canada, Inc.
Attn: Returns Department
510 Bronte Street South
Milton, ON L9T 2X6
Canada

Please go to www.kaz.com and register your product under the Customer Care Center and receive product information updates and new promotional offers.



RADIATEUR ÉLECTRIQUE ENERGYSMART^{MD} (RADIATEUR À BAIN D'HUILE)

Série HZ-789

WARNING

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT – LISEZ CES CONSIGNES D'EMPLOI ET DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER LE RADIATEUR ET GARDEZ-LES. SI VOUS NE COMPRENEZ PAS LES INSTRUCTIONS OU LES ÉTIQUETTES APPQSÉES, APPELEZ NOTRE SERVICE À LA CLIENTÈLE AU (800) 477-0457 POUR OBTENIR DES EXPLICATIONS ET CECI, AVANT DE VOUS SERVIR DE L'APPAREIL.

Avertissement – L'inobservation de ces consignes de sécurité pourrait résulter en un incendie, des blessures, voire la mort.

VOS RESPONSABILITÉS

Les appareils électriques peuvent exposer à des dangers aptes à causer des blessures graves, voire la mort. Leur utilisation peut entraîner des risques, y compris mais sans s'y limiter, de blessures, d'incendies, de choc électrique et de dommages à l'installation électrique. Le but de ces instructions est de fournir les renseignements d'emploi voulus pour éviter ces dangers.

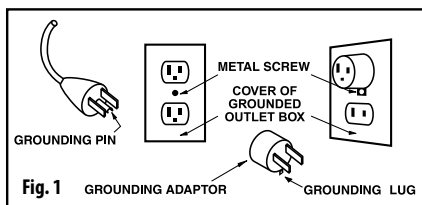
L'emploi d'appareils électriques requiert des précautions fondamentales pour réduire les risques d'incendies, de chocs électriques et de blessures corporelles, dont les suivantes :

1. **Avertissement** – Lisez toutes les instructions avant d'employer le radiateur.
2. **Avertissement** – Un radiateur qui marche est chaud. Pour ne pas vous brûler, veillez à ce que votre peau nue ne touche pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées du radiateur pour le déplacer, s'il en possède. Gardez les corps combustibles – meubles, oreillers, literie, papiers, vêtements et rideaux, par exemple – à au moins 0,9 m (3 pi) de l'avant du radiateur et éloignez-les des côtés et de l'arrière.
3. **Avertissement** – Redoublez de vigilance lorsque le radiateur est utilisé par des enfants ou en leur présence et près de personnes handicapées, ainsi que lorsqu'il fonctionne sans surveillance.
4. **Avertissement** – Débranchez toujours un radiateur qui ne sert pas.
5. **Avertissement** – N'employez pas un radiateur dont le cordon ou la fiche est abîmé, qui a mal fonctionné, a été échappé ou endommagé d'une manière quelconque. Jetez-le ou apportez-le à un centre de services agréé pour le faire vérifier et/ou réparer.
6. **Avertissement** – Ne convient qu'à l'utilisation résidentielle.
7. **Avertissement** – N'utilisez pas ce radiateur en plein air.
8. **Avertissement** – Ce radiateur n'est pas destiné aux salles de bains et de lavage ou autres pièces intérieures. Ne le posez jamais au-dessus d'une baignoire ou d'une cuve d'eau dans laquelle il puisse tomber.
9. **Avertissement** – N'acheminez pas le cordon sous tapis ou moquette. Ne le recouvrez pas de carpettes, tapis de corridor, ou autres.

Ne le passez ni sous des meubles ni sous des appareils. Éloignez-le du passage afin qu'il ne puisse pas faire trébucher.

- 10. Avertissement** – Ne le branchez que sur prise à contact de mise à la terre.
- 11. Avertissement** – Ce radiateur fonctionne sur courant de 120 volts. Son cordon est équipé de la prise illustrée à la figure 1. Un adaptateur, illustré, est disponible pour brancher les fiches tripolaires sur prises bipolaires. La patte verte de terre de l'adaptateur doit être raccordée à une mise à la terre permanente – un boîtier de prise à la terre, par exemple. Un adaptateur ne doit pas être employé si une prise tripolaire mise à la terre est disponible. Ne neutralisez pas les caractéristiques de sécurité de la fiche à branche de terre. Ne modifiez pas le cordon.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES CONCERNANT LA PRISE DE L'APPAREIL



- 12. Avertissement** – Le fonctionnement de ce radiateur prélève 12,5 ampères. Afin de ne pas surcharger le circuit, ne branchez pas le radiateur sur un circuit qui alimente déjà d'autres appareils en marche.
- 13. Avertissement** – Il est normal que la fiche soit un peu chaude au toucher; une connexion prise de courant alternatif et fiche mal assujettie peut surchauffer et déformer la fiche. Demandez à un électricien de remplacer les prises ayant du jeu ou usées.
- 14. Avertissement** – Pour débrancher le radiateur, éteignez-le puis tenez la fiche entre le pouce et l'index pour la sortir de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon.
- 15. Avertissement** – Veillez à ce qu'aucun corps étranger ne pénètre dans les orifices d'aération ou d'évacuation, sous peine de provoquer choc électrique ou incendie et d'abîmer l'appareil.
- 16. Avertissement** – Pour éviter tout risque d'incendie, ne bouches les orifices d'admission d'air ou d'évacuation en aucune façon. Ne posez pas le radiateur sur une surface molle, un lit par exemple, qui pourrait boucher les orifices.
- 17. Avertissement** – Un radiateur renferme des pièces chaudes et produisant des étincelles. Ne l'employez pas dans les lieux où sont utilisés ou entreposés essence, peinture ou liquides inflammables.
- 18. Avertissement** – N'utilisez le radiateur que tel que décrit dans ce guide. Tout autre emploi que ne conseille pas le fabricant peut être source d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles.
- 19. Avertissement** – Branchez toujours le radiateur directement sur la prise murale. N'employez ni cordon prolongateur ni prise déplaçable (barre multiprise).
- 20. Avertissement** – N'altérez pas et ne tentez pas de réparer ce radiateur. Toute altération ou modification pourrait entraîner blessures graves, mort ou incendie. Risque de choc électrique. Ne l'ouvrez pas, il ne contient pas de pièces que vous puissiez réparer.
- 21. Avertissement** – N'ôtez pas les étiquettes de mise en garde ou d'instructions de sécurité.
- 22. Attention** – Le rendement du radiateur peut varier et sa température être assez élevée pour brûler la peau nue. Employer l'appareil est déconseillé aux sujets dont la sensibilité à la chaleur est limitée ou incapables de vite réagir pour éviter les brûlures.
- 23. Attention** – ÉTEIGNEZ le radiateur, débranchez-le et laissez-le refroidir avant de le nettoyer ou ranger et entre utilisations.
- 24. Attention** – Posez le radiateur sur une surface rigide, plane et d'aplomb, exempte d'obstructions et située à au moins 0,9 m (3 pi) des corps combustibles. NE le placez PAS sur une surface instable – literie ou moquette épaisse, par exemple. Veillez à ce qu'il ne risque pas de faire trébucher enfants ou animaux de compagnie. Ses pieds de caoutchouc l'immobilisent fermement.
- 25. Attention** – Si l'installation électrique de la maison comporte des fils d'aluminium, faites vérifier la connexion à la prise par un électricien agréé. Utiliser tout radiateur de 1500 watts avec câblage d'aluminium peut compromettre la sécurité.
- 26. GARDEZ CES INSTRUCTIONS**

QUELQUES MOTS AU SUJET DE LA TECHNOLOGIE À BAIN D'HUILE

Les radiateurs électriques produisent de la chaleur en faisant circuler le liquide caloporteur chauffé dans les éléments en métal. L'air ambiant passe sur la grande surface des éléments en métal et diffuse la chaleur constante dans la pièce. Silencieux, ce mode de chauffage à convection élève progressivement la température.

REMARQUE: L'huile contenue est scellée en permanence – inutile d'en ajouter ou de la changer.

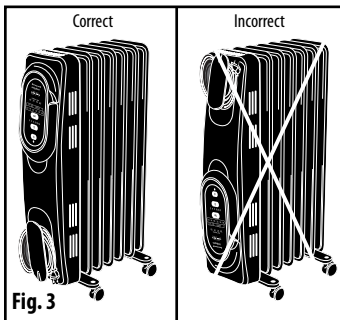
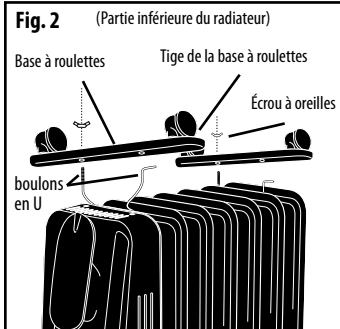
Pour obtenir les résultats optimaux, placez-le par terre pour créer une convection chaleureuse et patientez 10 à 15 minutes afin qu'il atteigne la chaleur maximale.

ASSEMBLAGE DE LA BASE À ROULETTES

REMARQUE: N'EMPLOYEZ PAS LE RADIATEUR SANS QUE LA BASE À ROULETTES NE SOIT INSTALLÉE. LE RADIATEUR DOIT TOUJOURS ÊTRE À LA VERTICALE POUR FONCTIONNER. NE VOUS EN SERVEZ PAS SI LES ROULETTES NE SONT PAS CORRECTEMENT ASSEMBLÉES.

- Assurez-vous que le radiateur soit branché et ÉTEINT.
- **Mettez le radiateur sens dessus dessous dans le but d'installer les roulettes.**
- Enfoncez une roulette dans chacune des tiges de la base, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche – vous entendrez un déclic d'assujettissement.
- Tandis que le radiateur est sens dessus dessous, placez les assemblages de la base entre les éléments des extrémités. Immobilisez-les à l'aide des boulons en U du radiateur et des écrous à oreilles fournis (**Fig. 2**). Serrez les écrous à fond.
- **Remettez le radiateur d'aplomb.** Il est maintenant prêt à servir.

Si les commandes sont situées en bas et si le logotype Honeywell est sens dessus dessous, c'est que vous avez incorrectement fixé les roulettes (Fig. 3**).**



MISE EN PLACE

Placez le radiateur sur une surface rigide, d'aplomb et sans obstructions, à au moins 3 pi (0,9 m) des murs et matières combustibles. **Ne le posez PAS sur une surface instable – de la literie ou une moquette épaisse, par exemple.**

REMARQUE: IL PEUT FALLOIR PLUSIEURS MINUTES POUR ATTEINDRE LA TEMPÉRATURE NORMALE DE FONCTIONNEMENT. Assurez-vous que le radiateur ne soit pas dans le chemin où il risquerait de faire trébucher enfants ou animaux de compagnie.

DÉPLACEMENT DU RADIATEUR

- Éteignez le radiateur.
- Laissez-le refroidir pendant 10 minutes.
- Une grosse poignée de genre bagage et des roulettes douces sont prévues pour le déplacer commodément.
- Débranchez le radiateur et levez simplement la poignée à la verticale pour le tirer et le changer de place.
- Mettez le radiateur sur une surface rigide, d'aplomb et exempte d'obstructions, à au moins 3 pi (0,9 m) des murs et des matières combustibles.

REMARQUE: NE JAMAIS LAISSER UN RADIATEUR QUI FONCTIONNE SANS SURVEILLANCE.

La touche d'alimentation (⏻) étant en position d'ARRÊT, branchez le radiateur sur une prise de courant de 120 volts. **NE PAS FORCER LA FICHE TRIPOLAIRE DU CORDON DANS LA PRISE DE COURANT**, elle n'enfonçe que dans un sens.

Allumez le radiateur en appuyant sur la touche d'alimentation (⏻), (Fig.4). Il démarrera au mode chaleur constante HAUTE et la température actuelle de la pièce s'affichera.

Au fur et à mesure que le radiateur chauffe, l'expansion naturelle de l'huile qui se trouve dans les éléments de métal peut provoquer un petit bruit de dilatation. Ceci est tout à fait normal et cessera une fois que l'huile aura atteint sa température optimale de fonctionnement.

L'indicateur d'énergie utilisée affichera la consommation énergétique du radiateur.

- À HI (haut), le radiateur prélève 1500 watts pour vite chauffer la pièce.
- À LO (bas), le radiateur prélève 900 watts pour réchauffer lentement la pièce ou maintenir la température ambiante.
- À STAND BY (veille), le radiateur ne prélève pas de courant puisque la température ambiante désirée a été atteinte. Le radiateur est alors au summum de son efficacité car il ne prélève que quelques watts à ce mode.

La commande numérique présente deux (2) modes pour régler le radiateur (Fig.5):

Mode de chaleur constante - offre deux (2) réglages

- 1 Pour chaleur constante basse, pressez la touche SET (régler) pour choisir LO (bas); la consommation énergétique est de 900 watts
- 2 Pour chaleur constante haute, pressez la touche SET (régler) pour choisir HI (haut); la consommation énergétique est de 1500 watts

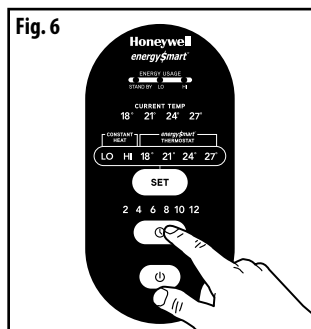
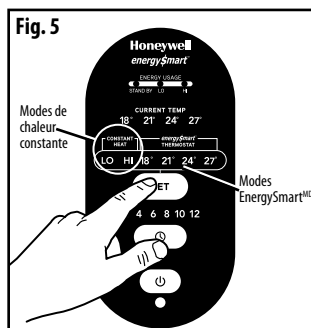
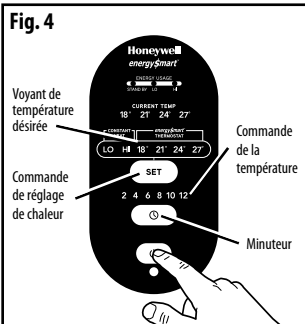
REMARQUE: Le fonctionnement au réglage LO (bas) utilisant moins d'énergie, c'est le plus écoénergétique et il peut constituer l'option de choix pour vous si vous souhaitez économiser l'énergie.

Mode écoénergétique EnergySmart^{MD} - Un thermostat intelligent qui aide à économiser l'énergie. Pressez la touche SET pour sélectionner l'un des quatre (4) degrés de confort: 65 °F (18 °C), 70 °F (21 °C), 75 °F (24 °C) et 80 °F (27 °C). Celui-ci constitue votre température choisie. Le thermostat EnergySmart^{MD} réglera automatiquement le niveau de puissance approprié pour obtenir cette température choisie. Quand l'air ambiant (température actuelle) a presque atteint la température choisie, le radiateur abaissera automatiquement la consommation pour maintenir une chaleur constante, sans gaspiller d'énergie.

L'indicateur de température ambiante affichera la température actuelle de la pièce.

REMARQUE: Au mode EnergySmart^{MD}, l'indicateur d'énergie utilisée indiquera le niveau de puissance auquel s'est automatiquement réglé le radiateur pour maintenir efficacement la température désirée.

- Pour avoir priorité sur la fonction EnergySmart^{MD}, ÉTEIGNEZ (⏻) le radiateur ou bien appuyez sur SET pour sélectionner un mode de chaleur constante.
- Pour régler le minuteur, appuyez sur la touche (⌚) afin de sélectionner le réglage 2, 4, 6, 8, 10 ou 12 heures, (Fig.6). Le radiateur indiquera au mode choisi pendant la durée réglée puis il s'éteindra automatiquement à la fin de ce laps de temps.



CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ

Le radiateur électrique EnergySmart^{HD} présente plusieurs dispositifs et caractéristiques qui rehaussent la protection :

- Arrêt automatique en cas de renversement – un interrupteur met le radiateur hors tension s'il bascule accidentellement.
- Commande de haute limite de sécurité contre la surchauffe.
- Fusible thermique qui met le radiateur hors tension de façon permanente si la température de fonctionnement dépasse la température normale.

DÉPANNAGE

Si le radiateur électrique EnergySmart s'éteint inopinément et ne fonctionne pas, l'une des caractéristiques de sécurité a peut-être été activée pour empêcher la surchauffe.

- Assurez-vous que l'appareil soit branché et que la prise de courant fonctionne.
- Vérifiez le réglage de température. Le radiateur s'est peut-être éteint parce que la température ambiante était atteinte ou parce que la durée du minuteur était finie.
- Vérifiez l'assemblage du radiateur. S'il est bien assemblé mais ne fonctionne pas convenablement une odeur de brûlé et de la fumée pourraient en résulter (**Fig. 7**).

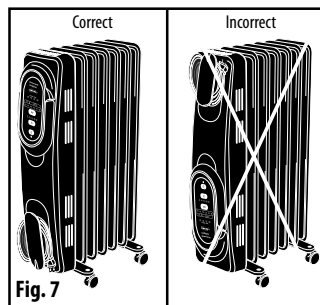
Pour obtenir d'autres conseils de dépannage, visitez notre site Web au www.kaz.com

REMARQUE: EN CAS DE PROBLÈME, COMMUNIQUEZ AVEC LE SERVICE À LA CLIENTÈLE OU CONSULTEZ LA GARANTIE. NE RETOURNEZ PAS LE RADIATEUR AU LIEU D'ACHAT. NE TENTEZ PAS D'OUVRIER VOUS-MÊME LE BÔÎTIER DU MOTEUR, SOUS PEINE D'ANNULATION DE LA GARANTIE, D'ENDOMMAGEMENT DE L'APPAREIL OU DE BLESSURES CORPORELLES. POUR TOUTES QUESTIONS CONCERNANT LE RADIATEUR, APPELÉZ OU ÉCRIVEZ-NOUS :

Kaz USA, Inc. • Consumer Relations Department 250 Turnpike Road, Southborough, MA 01772, ÉTATS-UNIS

Numéro sans frais: 1-800-477-0457

Adresse électronique: consumerrelations@kaz.com



NETTOYAGE ET RANGEMENT

Nous conseillons de nettoyer le radiateur EnergySmart^{HD} au moins une fois par mois et avant le rangement de hors saison.

- ÉTEIGNEZ le radiateur et débranchez-le. Laissez-le totalement refroidir.
- Dépoussiérez les surfaces extérieures uniquement avec un chiffon sec. N'EMPLOYEZ NI EAU, NI CIRE, NI PRODUIT À POLIR, NI SOLUTION CHIMIQUE, QUELLE QU'ELLE SOIT.
- Pour le ranger, enroulez le cordon autour de l'enrouleur, placez l'appareil dans sa boîte et celle-ci dans un endroit frais et sec.

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Le régime de cet appareil est de

12,5 ampères (1500 watts)

à 120 volts c.a.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Modèle	HZ-789
Intensité	12,5 ampères
Tension	120 volts, 60 Hz
Puissance max.	1500 watts
BTU max.	5118
Dimensions (assemblé)	34,5 x 24,1 x 64 cm / 13,6 x 9,5 x 25,2 po (long. x larg. x haut.)

Prix de revient du fonctionnement* – Pour évaluer le prix de revient du fonctionnement de ce radiateur, multiplier le nombre de watts utilisé par 0,001 pour le convertir en kilowatts puis multiplier par le prix du kilowatt et la durée d'utilisation.

Par exemple, si le prix du kilowattheure est de 0,1196 \$** et que le radiateur chauffe sans arrêt au réglage de chaleur constante haute (1500 watts) pendant 4 heures, le prix de revient sera de 0,71 \$ – (1500 watts x 4 heures x 0,001) x 0,1196 \$/kWh = 0,71 \$)

REMARQUE: L'énergie consommée étant réduite au réglage bas (LO) ou EnergySmart^{HD}, le fonctionnement plus écoénergétique de ces réglages peut constituer un choix réfléchi si le débit en ampères considérable qui est prélevé au réglage haut (HI) vous tracasse.

*Calcul: (total des watts x 0,001) x prix du kilowattheure = prix de revient du fonctionnement

**Prix moyen de l'électricité à l'utilisateur final, US Energy Information Administration, 11 août 2010

Veillez lire toutes les instructions avant de tenter d'utiliser ce produit.

- A. Cette garantie limitée de 3 ans s'applique à la réparation ou au remplacement d'un produit comportant un vice de matériaux ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique pas aux dégâts découlant d'un usage commercial, abusif ou déraisonnable, ni aux dégâts supplémentaires. Les défaillances résultant de l'usure normale ne sont pas considérées comme des vices de fabrication en vertu de la présente garantie.

KAZ USA, INC. DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS, QUELS QU'ILS SOIENT. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE CI-DESSUS.

Certaines juridictions interdisent d'exclure ou de limiter les dommages accessoires ou indirects, ou ne permettent pas la limitation de la durée d'application de la garantie implicite, de sorte que vous pouvez ne pas être assujéti aux limites ou exclusions énoncées ci-dessus. Cette garantie vous confère des droits juridiques précis, et vous pouvez avoir d'autres droits, ces droits variant d'une juridiction à l'autre. Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur au détail original, à partir de la date de l'achat au détail initial.

- B. Kaz USA, Inc. se réserve le droit de choisir entre réparer ou remplacer cet article si des vices de matériaux ou de fabrication sont constatés. Après cela, et toujours durant la période de garantie, l'article défectueux peut être retourné à Kaz USA, Inc.
- C. Cette garantie ne couvre pas les dommages attribuables à des tentatives de réparation non autorisées ou à toute utilisation non conforme au présent manuel.
- D. Retournez tout produit défectueux à Kaz USA, Inc., avec une brève description de la déféctuosité. Veuillez inclure une preuve d'achat et un chèque ou un mandat de 10,00 \$ US ou de 15,50 \$ CA pour les frais de manutention, d'emballage de retour et d'expédition. Veuillez en outre indiquer vos nom, adresse et numéro de téléphone durant la journée.

Les frais d'expédition vous incombent et doivent être prépayés. Nous vous suggérons de demander une confirmation de suivi ou de livraison.

Envoyez le colis à l'adresse appropriée ci-dessous:

Aux États-Unis

Kaz USA, Inc.
Attn: Returns Department
4755 Southpoint Drive
Memphis, TN 38118
USA

Au Canada

Kaz Canada, Inc.
Attn: Returns Department
510 Bronte Street South
Milton (ON) L9T 2X6
Canada

Veillez aller au www.kaz.com pour faire enregistrer votre produit sous « Customer Care » puis sous « Warranty Registration » afin de recevoir des renseignements quant aux réactualisations et aux nouvelles offres promotionnelles.



RADIADOR ELÉCTRICO ENERGYSMART® (CALEFACTOR DE ACEITE)

Series HZ-789

1. **Advertencia** – Lea todas las instrucciones antes de usar este calefactor.
2. **Advertencia** – Este calefactor se calienta cuando está en uso. Para evitar quemaduras, no toque las superficies calientes con la piel expuesta. Si se proporcionan, use las manijas cuando mueva este calefactor. Mantenga los materiales inflamables, como los muebles, almohadas, sábanas, papeles, ropa y cortinas alejados al menos 0.9 m (3 pies) del frente del calefactor, de los laterales y de la parte posterior.
3. **Advertencia** – Es necesaria precaución extrema cuando cualquier calefactor sea utilizado por o cerca de niños o discapacitados, y siempre que el calefactor se deje funcionando y sin supervisión.
4. **Advertencia** – Siempre desconecte el calefactor cuando no esté en uso.
5. **Advertencia** – No opere ningún calefactor con el cable o el enchufe dañados o después de un malfuncionamiento, caída o daño de cualquier tipo. Deseche el calefactor o regreñelo al centro de servicio autorizado para revisión y/o reparación.
6. **Advertencia** – Sólo para uso residencial.
7. **Advertencia** – No use en exteriores.
8. **Advertencia** – Este calefactor no está diseñado para usarse en baños, lavanderías y áreas interiores similares. Nunca coloque el calefactor donde pueda caer en la bañera y otro contenedor de agua.
9. **Advertencia** – No pase el cable debajo de la alfombra. No cubra el cable con alfombrillas, tapetes, u otras cubiertas similares. No pase el cable debajo de muebles o aparatos eléctricos. Coloque el cable lejos del área de tráfico y donde no cause tropezos.
10. **Advertencia** – Conecte sólo en tomacorrientes polarizados.



IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA – LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN Y DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR ESTE CALEFACTOR. SI NO ENTIENDE ESTAS INSTRUCCIONES O ETIQUETAS DEL PRODUCTO POR FAVOR LLAME A NUESTROS REPRESENTANTES DE SERVICIO AL CLIENTE AL (800) 477-0457 PARA ASISTENCIA ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.

Advertencia – El incumplimiento de seguir cualquiera de estas instrucciones de seguridad puede resultar en incendio, heridas o la muerte.

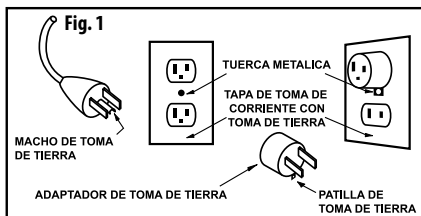
SUS RESPONSABILIDADES

Los aparatos eléctricos pueden exponer a las personas a peligros que pueden causar heridas severas así como la muerte. El uso de aparatos eléctricos pueden ocasionar peligros que incluyen, pero no están limitados a, heridas, incendio, descarga eléctrica y daño al sistema eléctrico. Estas instrucciones están pensadas para proporcionarle la información que necesita para usar el producto y evitar tales riesgos.

Cuando utilice aparatos eléctricos, debe seguir siempre las precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y heridas a personas incluyendo lo siguiente:

- 11. Advertencia** – Este calefactor es para usarse en 120 V~. El cable cuenta con un enchufe como se muestra en la Fig. 1, y un adaptador, como se muestra, está disponible para conectar enchufes polarizados de tres clavijas a tomacorrientes de dos ranuras. La terminal verde de puesta a tierra del adaptador debe conectarse a tierra física como a una caja de tomacorriente polarizado. El adaptador no debe usarse si hay disponible un tomacorriente polarizado de tres ranuras. No ignore las características de seguridad del enchufe polarizado. No modifique el cable.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD REFERENTES AL ENCHUFE DE SU PRODUCTO



- 12. Advertencia** – Este calefactor utiliza 12.5 amperes durante su operación. Para evitar una sobrecarga, no enchufe el calefactor a un circuito que ya tenga otros aparatos encendidos.
- 13. Advertencia** – Es normal que el enchufe se sienta caliente al tacto; sin embargo, una conexión suelta entre la salida de CA (tomacorriente) y el enchufe puede provocar sobrecarga y deformación del enchufe. Pida a un electricista capacitado que cambie el tomacorriente flojo o defectuoso.
- 14. Advertencia** – Para desconectar el calefactor, primero apague el aparato, después sujete el enchufe y sáquelo del tomacorriente. Nunca tire del cable.
- 15. Advertencia** – No introduzca ni permita que entren objetos extraños por las aberturas de ventilación o evacuación ya que puede causar descarga eléctrica o incendio, o daño al calefactor.
- 16. Advertencia** – Para prevenir un posible incendio, no tape de ninguna manera las entradas o salidas de aire. No coloque en superficies blandas, como la cama o donde las aberturas puedan taparse.
- 17. Advertencia** – Un calefactor contiene en su interior piezas calientes que generan arcos voltaicos o chispas. No utilice el aparato en áreas donde se utilice o almacene gasolina, pintura o líquidos inflamables.
- 18. Advertencia** – Utilice el calefactor sólo como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendio, descarga eléctrica o heridas corporales.
- 19. Advertencia** – Siempre conecte el calefactor directamente en un tomacorriente/receptáculo. Nunca utilice con un cable de extensión o un tomacorriente móvil (enchufe/contacto múltiple).
- 20. Advertencia** – Nunca manipule este producto o intente arreglarlo. Cualquier manipulación con, o modificación de este producto puede resultar en serias heridas, la muerte, o incendio. Riesgo de descarga eléctrica. No lo abra. No hay piezas útiles en el interior para el usuario.
- 21. Advertencia** – No quite las etiquetas del producto que contengan advertencias o instrucciones de seguridad.
- 22. Precaución** – La cantidad de calor que emite este calefactor es variable y su temperatura puede llegar a ser lo suficientemente intensa para quemar la piel expuesta. El uso de este calefactor no es recomendable para personas con menor sensibilidad al calor o incapaces de reaccionar para evitar quemaduras.
- 23. Precaución** – Antes de limpiar, o guardar, o cuando no esté en uso, APAGUE los controles del aparato y desconecte el calefactor del tomacorriente y permita que se enfríe.
- 24. Precaución** – Coloque el calefactor en una superficie firme, plana y libre de obstáculos y al menos 0.9 m (3 pies) de distancia de cualquier material inflamable. NO utilice en superficies inestables como la cama o alfombras gruesas. Asegúrese que el calefactor no esté en un lugar en donde los niños pequeños o mascotas puedan tropezarse con él. Las patas de hule del calefactor lo sostendrán firmemente en su lugar.
- 25. Precaución** – Si su hogar cuenta con cableado de aluminio permita que un electricista autorizado revise las conexiones de los tomacorrientes. Cuando utilice un calefactor de 1500 watts, las conexiones del cableado de aluminio pueden causar problemas de seguridad.
- 26. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

ACERCA DE LA TECNOLOGÍA DE ACEITE

Los Radiadores Eléctricos generan calor al circular aceite caliente dentro de unas columnas de metal selladas. El aire pasa sobre y a través de la gran superficie de las columnas de metal, haciendo circular calor constante y duradero en la habitación. Este tipo de tecnología de calefacción por convección es silenciosa y proporciona calefacción gradual y eficiente.

NOTA: Estos calefactores contienen aceite que está sellado permanentemente y nunca requerirán rellenarse o cambiarse.

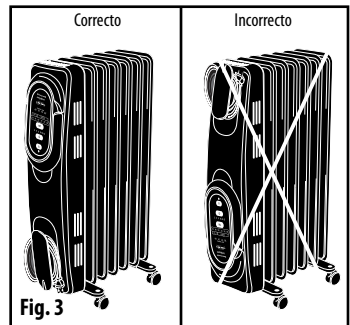
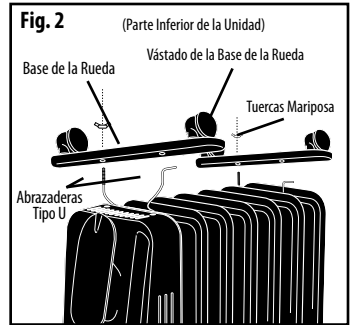
Para mejores resultados, coloque el calefactor en el piso para calentar la habitación por convección y permita que opere por 10 – 15 minutos para que alcance su máxima capacidad de calentamiento.

ARMADO DE LA BASE CON RUEDAS

NOTA: NO OPERE EL CALEFACTOR SIN HABER INSTALADO CORRECTAMENTE LA BASE CON RUEDAS. EL CALEFACTOR SIEMPRE DEBE SER UTILIZADO EN POSICIÓN VERTICAL. NO OPERE EL CALEFACTOR SI LAS RUEDAS NO ESTAN ENSAMBLADAS CORRECTAMENTE.

- Asegúrese que el calefactor esté desconectado y en posición de APAGADO.
- **Voltee el calefactor boca abajo para instalar las ruedas.**
- Presione las ruedas en cada vástago de la base de las ruedas hasta que escuche que encajan a presión en su lugar.
- Con el calefactor aun boca abajo, coloque la base de las ruedas entre las aletas de los extremos del radiador. Sujételas a las abrazaderas tipo U del calefactor y apriételas con las tuercas mariposa incluidas (**Fig. 2**).
- **Voltee el calefactor a su posición vertical.** Su calefactor está ahora listo para usarse.

Si los controles están ubicados en la parte inferior del calefactor y el logotipo de Honeywell está al revés usted instaló las ruedas de forma incorrecta (Fig. 3).



INSTALACIÓN

Coloque el calefactor en una superficie firme, nivelada y despejada, libre de obstrucciones y alejada al menos 0.9 m (3 pies) de cualquier pared o material inflamable.

NO utilice en superficies inestables como la cama o alfombras gruesas.

NOTA: ESTOS MODELOS SE PUEDEN LLEVAR VARIOS MINUTOS PARA ALCANZAR SU TEMPERATURA NORMAL DE OPERACIÓN.

Asegúrese que el calefactor no esté en una posición en donde pueda ser derribado por los niños o mascotas.

MOVER EL CALEFACTOR

- Apague el calefactor.
- Permita que se enfríe por diez minutos.
- Este calefactor cuenta con una manija grande tipo equipaje y ruedas giratorias de fácil arrastre para su conveniencia.
- Desconecte el calefactor y simplemente jale la manija a una posición vertical y estire para mover el calefactor.
- Coloque el calefactor en una superficie firme, nivelada, libre de obstrucciones y alejada al menos 0.9 m (3 pies) de cualquier pared o material inflamable.

NOTA: NUNCA DEJE UNA UNIDAD OPERANDO DESATENDIDA.

Con el botón de encendido (⏻) en posición de APAGADO, enchufe el calefactor a un tomacorriente de 120V~. **NO FORCE EL CABLE DE TRES CLAVIJAS EN EL TOMACORRIENTE** ; entrará en una sola posición.

Encienda el calefactor presionando el botón de encendido (⏻) (**Fig.4**). El calefactor encenderá predeterminadamente en modo de Calor Constante Alto y el Indicador de Temperatura Actual mostrará la temperatura ambiente de la habitación.

Mientras el calefactor se va calentando, el aceite en las columnas de metal puede expandirse naturalmente y hacer un leve sonido de chasquidos. Esto es normal y se detendrá una vez que el aceite alcance su temperatura óptima.

El indicador de uso de energía mostrará el consumo de energía utilizado por el calefactor.

- Si está en ALTO, el calefactor está utilizando 1500 watts para calentar la habitación rápidamente.
- Si está en BAJO, el calefactor está utilizando 900 watts para calentar la habitación lentamente o mantener la temperatura.
- Si está en ESTADO DE ESPERA (STAND BY), el calefactor no está consumiendo energía ya que la habitación ha alcanzado la temperatura deseada. En este momento, el calefactor es más eficiente y sólo consume pocos watts de energía mientras esté en modo ESTADO DE ESPERA (STAND BY).

Para ajustar el calefactor, (**Fig.5**) el control digital está equipado con dos (2) modos: **Modo de Calor Constante** - Elija entre dos (2) ajustes de calor:

- 1 Constante Bajo, presione AJUSTE para BAJO; este ajuste utiliza 900 watts de potencia.
- 2 Constante Alto, presione AJUSTE para ALTO; este ajuste utiliza 1500 watts de potencia.

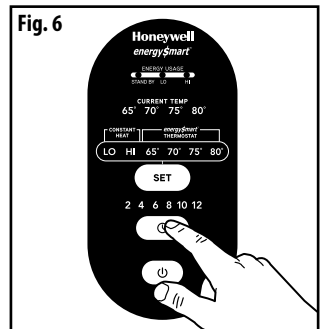
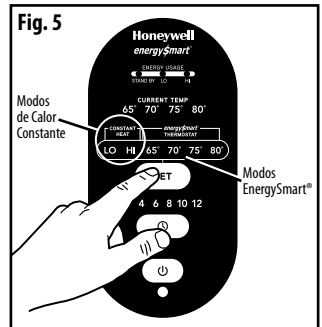
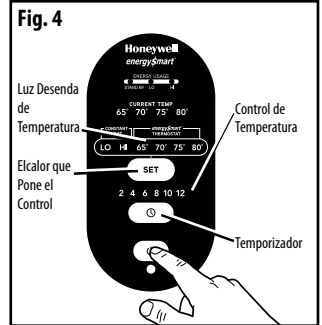
NOTA: Debido a que el ajuste Bajo (LO) no requiere mucha electricidad para operar, es más eficiente en el consumo de energía y puede ser una mejor opción si usted esta interesado en ahorrar energía.

Modo EnergySmart® - Un termostato inteligente que le ayuda a ahorrar energía. Presione AJUSTE (SET) para elegir entre (4) cuatro configuraciones de confort de 18°C (65°F), 21°C (70°F), 24°C (75°F), 27°C (80°F). Esta es la temperatura que usted desea en la habitación. El termostato EnergySmart® automáticamente seleccionará el nivel de potencia apropiado para llegar a la Temperatura Deseada. A medida que la temperatura del aire (temperatura actual) en la habitación se aproxime a la Temperatura Deseada, el calefactor automáticamente disminuirá el consumo de energía para proporcionar calor constante sin desperdiciar energía.

El Indicador de Temperatura Actual mostrará la temperatura actual de la habitación.

NOTA: En modo Energysmart®, el Indicador de Uso de Energía mostrará el consumo de potencia que el calefactor ha elegido automáticamente para llegar eficientemente a la Temperatura Deseada.

- Para anular la característica EnergySmart®, apague el calefactor (⏻) o presione AJUSTE (SET) para elegir modo de Calor Constante.
- Para ajustar el temporizador presione el botón (⌚) para seleccionar el ajuste entre 2, 4, 6, 8, 10 o 12 horas, (**Fig.6**). El calefactor operará por el tiempo elegido en el modo seleccionado y se apagará automáticamente una vez transcurrido el tiempo.



CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD

El Radiador Eléctrico EnergySmart® está equipado con distintos dispositivos y características para mayor protección:

- Apagado Automático Anticaídas - un interruptor anticaídas que inhabilita el calefactor si es derribado accidentalmente.
- Un control de seguridad para altas temperaturas previene el sobrecalentamiento.
- Este calefactor también está equipado con un fusible de corte térmico apagará el calefactor permanentemente si opera a una temperatura mayor a la normal.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

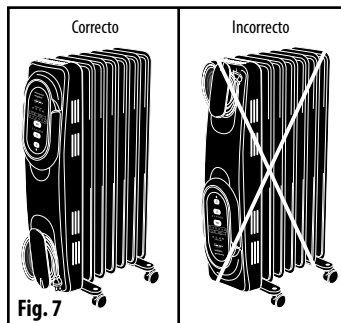
Si su Radiador Eléctrico EnergySmart® se apaga inesperadamente o no opera correctamente, alguna de las características de seguridad de su calefactor pudo haber sido activada para prevenir sobrecalentamiento.

- Asegúrese que esté conectado y que el tomacorriente esté funcionando.
- Revise su ajuste de temperatura. La unidad puede simplemente haberse apagado porque alcanzó el ajuste de temperatura deseado o el temporizador ha agotado su tiempo.
- Asegúrese que el calefactor fue armado correctamente. Si su calefactor está armado y opera incorrectamente puede resultar en olor a quemado y humo (Fig. 7).

Para más consejos en solución de problemas, visite nuestro sitio web en: www.kaz.com

NOTA: EN CASO DE PROBLEMA, POR FAVOR CONTACTE PRIMERO A SERVICIO AL CONSUMIDORO VEA SU GARANTÍA. NO REGRESE EL CALEFACTOR AL LUGAR ORIGINAL DE COMPRA. NO INTENTE ABRIR EL CALEFACTOR USTED MISMO, AL HACERLO PUEDE PERDER SU GARANTÍA Y CAUSAR DAÑO AL PRODUCTO O A USTED. SI TIENE ALGUNA PREGUNTA ENRELACIÓN A ESTE CALEFACTOR, POR FAVOR LLAME O ESCRIBA:

Kaz USA, Inc. • Consumer Relations Department 250 Turnpike Road, Southborough, MA 01772 Lada Gratuita: 1-800-477-0457
Correo electrónico: consumerrelations@kaz.com



LIMPIEZA Y ALMACENAJE

Le recomendamos limpiar el Radiador Eléctrico EnergySmart® al menos una vez al mes y antes de guardarlo fuera de temporada.

- APAGUE el calefactor y desconéctelo. Permita que se enfríe completamente.
- Utilice sólo un paño seco para limpiar las superficies externas del calefactor. NO USE AGUA, CERA, POLISH O ALGUNA OTRA SOLUCIÓN QUÍMICA.
- Antes de guardar, enrolle el cable en el enrollador de cable de la unidad, colóquelo en la caja original y guarde en un lugar fresco y seco.

CAPACIDAD ELÉCTRICA NOMINAL

Este producto está clasificado a 12.5 Amps (1500 Watts) a 120 V~ AC.

ESPECIFICACIÓN DEL PRODUCTO

Modelo	HZ-789
Amperes	12.5
Voltaje de la Unidad	120V, 60Hz
Watts Máximo	1500
BTUs Máximo	5118
Dimensiones de la Unidad	34.5 cm L x 24.1 cm A x 64 cm A (ensamblado)

Costo de Operación* Para estimar el costo de operación de este calefactor, multiplique los watts usados por .001 para convertirlos a medición kilowatts y multiplique por su tarifa eléctrica local kilowatt por el tiempo que opere el calefactor. Por ejemplo, si su tarifa eléctrica es de \$.1196**por kilowatt hora y usted opera este calefactor en modo constante alto (1500 watts) por 4 horas, le costará \$.71 centavos operar el calefactor (1500 watts x 4 horas x .001) x .1196kwp = .71 centavos).

NOTA: Debido a que el Ajuste Bajo (LO) o EnergySmart® no requiere tanta energía para operar, es más eficiente energéticamente y puede ser una mejor opción si está preocupado por el uso de amperaje cuando el calefactor esté en el ajuste Alto (HI).

*Cálculo (Vataje Total x .001) x Costo por Kilowatt Hora = Costo de operación.

**Precio Promedio de Electricidad de Venta al Público para el Uso del Consumidor Final, Administración de Información Energética de EUA, Agosto 11, 2010.

GARANTÍA LIMITADA DE 3 AÑOS

Usted debe leer primero todas las instrucciones antes de intentar usar este producto.

- A. La presente garantía limitada de 3 años cubre la reparación o sustitución de todo producto con un defecto de fábrica o de mano de obra. Esta garantía excluye los defectos ocasionados por el uso comercial, abusivo o desrazonable y los daños adicionales. Los fallos resultantes del desgaste normal no se consideran defectos de fábrica en virtud de la presente garantía.

KAZ USA, INC. QUEDA EXENTA DE TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS FORTUITOS O INDIRECTOS DE TODO TIPO. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE CALIDAD COMERCIAL O DE CONVENIENCIA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO TENDRÁ LA MISMA VIGENCIA QUE LA PRESENTE GARANTÍA.

En ciertos lugares no se permite la exclusión o limitación a daños fortuitos o indirectos, ni los límites de duración aplicables a una garantía implícita, por consiguiente, es posible que estas limitaciones o exclusiones no se apliquen en su caso. Esta garantía le confiere unos derechos precisos, reconocidos por la ley. Dichos derechos difieren de un lugar a otro y es posible que usted tenga otros. La presente garantía sólo será válida con la compra inicial del producto a partir de la fecha de compra inicial.

- B. Kaz USA, Inc. se reserva todo derecho de reparación o sustitución del presente producto si se constata que presenta un defecto de fábrica o mano de obra. A partir de entonces, mientras esté dentro del período de garantía el producto defectuoso puede ser regresado a Kaz USA, Inc.
- C. Esta garantía no cubre los daños ocasionados por tentativas de reparación no autorizadas o por el uso no conforme con el presente manual.
- D. Para devolver un producto defectuoso a Kaz USA, Inc., adjunte una descripción breve del problema. Incluya una prueba de compra y un cheque o giro postal de US\$10.00 /CAD\$15.50 para los gastos de manutención, embalaje de vuelta y reenvío. Indique su nombre, dirección y un número de teléfono donde podamos localizarle durante el día.
- Los gastos de envío deben pagarse por adelantado.** Le recomendamos pedir confirmación del seguimiento o de la entrega. Enviar a:

En los Estados Unidos:

Kaz USA, Inc.
Attn: Returns Department
4755 Southpoint Drive
Memphis, TN 38118
USA

En Canadá:

Kaz Canada, Inc.
Attn: Returns Department
510 Bronte Street South
Milton, ON L9T 2X6
Canada

Por favor visite www.kaz.com y registre su producto en el Centro de Atención al Cliente y reciba información y actualizaciones de su producto y nuevas ofertas promocionales.